

ANNALES de l'ULBP

janvier 2007 – mai 2008

Au préalable ...

- **14.09.2005:** Conférence de presse à 9.30h à la bibliothèque d'Eschdorf. Annonce de la fondation d'une a.s.b.l. [Norbi asbl. – à ce moment encore sans nom, fondée le 23.11.2005], regroupant les bibliothèques du Nord. Membres fondateurs: 4 a.s.b.l.: Bibliothéik Eschduerf, De Cliärrwer Kanton, KultOureilen et Ettelbrécker Bibliothéik.
- **08.11.2005:** Réunion/Table ronde organisée par l'ALBAD à la salle Mansfeld à la Bibliothèque nationale de Luxembourg à 18.30h. Thème: Politique des bibliothèques de lecture publique au Luxembourg. Furent présents: Mme Josette BRAUN-FEINEN (Bibliothèque Eschdorf), Mme Angelika DIEDERICH-BRÄUTIGAM, (Bibliothèque associative «Mierscher Lieshaus» (en projet)), M. Henri LUTGEN (Bibliothèque municipale d'Esch/Alzette), Mme Marie-Pol MARTIN (Bibliothèque associative de Junglinster (en projet)), Mme Agnès POUPART-VOERMANS (Bibliothèque Tony Bourg, Troisvierges), Mme Eliane RECHT-SCHMIT (Bibliothèque associative «Mierscher Lieshaus»), M. Jean-Marie REDING (Président de l'ALBAD), M. Tino RONCHAIL (Bibliothèque du Centre Culturel et d'Éducation Populaire de Bonnevoie), Mme Sandra SCHEER (Sproochenhaus Wilwerwiltz), M. Emmanuel SERVAIS (Bibliothèque associative de Junglinster), Deborah STORN (Rapport), Fio VERMEULEN-SPADA (Bibliothèque municipale de Differdange), Mme Claudette WAGNER (Bibliothèque municipale d'Esch/Alzette), Mme Michèle WALLENBORN (Secrétaire de l'ALBAD), Mme Marie-Louise WALLERS (Bibliothèque du CCEP de Bonnevoie) et Mme Corinne ZENS (Bibliothèque associative de Junglinster).
Résultat final avec accord unanime: Création d'une Fédération luxembourgeoise des bibliothèques de lecture publique. Statut: association sans but lucratif. Option: reconnaissance d'utilité publique dans le futur.
- **30.01.2006:** Réunion/Table ronde organisée par l'ALBAD au Centre national de Littérature à Mersch à 18.30h. Thème: Fondation d'une "Fédération" des bibliothèques de lecture publique. Furent présents: M. Claude ADAM (Mierscher Lieshaus (en projet)), Mme Josette BRAUN-FEINEN (Bibliothèque Eschdorf), Mme Angelika DIEDERICH-BRÄUTIGAM (Bibliothèque associative "Mierscher Lieshaus" (en projet)), Mme Germaine GOETZINGER (Directrice du Centre nationale de littérature), M. Henri LUTGEN (Bibliothèque municipale d'Esch/Alzette), Mme Agnès POUPART-VOERMANS (ALBAD / Bibliothèque Tony Bourg), M. Jean-Marie REDING (Président de l'ALBAD), Mme Liette RODESCH (Bibliothèque associative " Ettelbrécker Bibliothéik "), M. Tino RONCHAIL (Bibliothèque du Centre Culturel et d'Éducation Populaire de Bonnevoie), M. Marco SCHANK (Prés. de la Bibliothèque Eschdorf a.s.b.l.), M. Charles SCHMIT (Sproochenhaus Wilwerwiltz), Deborah STORN (Rapport), Mme Claudette WAGNER (ALBAD / Bibliothèque municipale d'Esch/Alzette).
- **07.03.2006:** Réunion/Table ronde organisée par l'ALBAD au Mierscher Lieshaus à Mersch à 18.30h. Thème: Fondation d'une "Fédération" (devient: Union/Entente) des bibliothèques de lecture publique. Furent présents: M. Claude ADAM (Bibliothèque associative Mierscher Lieshaus), Mme Sylvie BİSDORFF (Bibliothèque associative «Ettelbrécker Bibliothéik» (en projet)), Mme Angelika DIEDERICH-BRÄUTIGAM (Bibliothèque associative «Mierscher Lieshaus»), Mme Carmen FAUTSCH-FELLENS (Visiteur / Bicherbus de l'Etat), M. Arlette FRASCHT (Bibliothèque associative du Centre Culturel et d'Éducation Populaire de Bonnevoie), M. Henri LUTGEN (Bibliothèque municipale d'Esch/Alzette), M. Pascal NICOLAY (ALBAD/ Bibliothèque associative «Ettelbrécker Bibliothéik» (en projet)), Mme Agnès POUPART-VOERMANS (ALBAD/Bibliothèque associative Tony Bourg), M. Jean-Marie REDING (Président de l'ALBAD), Mme Liette RODESCH (Bibliothèque associative «Ettelbrécker Bibliothéik» (en projet)), M. Tino RONCHAIL (Bibliothèque associative du Centre Culturel et d'Éducation Populaire de Bonnevoie), M. Charles SCHMIT (Bibliothèque associative Sproochenhaus Wilwerwiltz). Résolutions:
 - 1) Missions principales de l'organisation: *Soutien financier et lobbying.*
 - 2) Mise en place d'un *comité statutaire*. Membres désignés et volontaires: Mme Arlette FRASCHT, M. Pascal NICOLAY, M. Jean-Marie REDING, M. Charel SCHMIT & M. Emmanuel SERVAIS.
 - 3) *Mandat* donné à M. Claude ADAM, M. Roger NEGRI, M. Marco SCHANK et à d'autres députés intéressés par la matière de demander des entrevues informelles aux ministres concernés (p.ex.: Culture, Éducation, Intérieur (Communes) et Economie (stratégie de Lisbonne)).

- **05.04.2006:** Réunion au Mierscher Lieshaus à Mersch à 19.00h. Thème: Fondation d'une "Fédération" (devient: Union/Entente) des bibliothèques de lecture publique. Furent présents:
M. Claude ADAM (Bibliothèque associative Mierscher Lieshaus), Mme Sylvie BISSDORFF (Bibliothèque associative «Ettelbrécker Bibliothéik» (en projet)), Mme Angelika DIEDERICH-BRÄUTIGAM (Bibliothèque associative «Mierscher Lieshaus»), M. Arlette FRASCHT (Bibliothèque associative du Centre Culturel et d'Éducation Populaire de Bonnevoie), M. Henri LUTGEN (Bibliothèque municipale d'Esch/Alzette), M. Pascal NICOLAY (ALBAD/ Bibliothèque associative «Ettelbrécker Bibliothéik» (en projet)), M. Patrick PEIFFER (Bibliothèque associative Sproochenhaus Wilwerwiltz), Mme Agnès POUPART-VOERMANS (ALBAD/Bibliothèque associative Tony Bourg), M. Jean-Marie REDING (Président de l'ALBAD). Discussion: Statuts.
- **Octobre 2006:** Envoi des fiches d'adhésion de principe à l'ULBP.



L'ULBP

- **31.01.2007: Fondation de l'Union Luxembourgeoise des Bibliothèques Publiques (ULBP).** Réunion **constitutive à la Bibliothèque nationale de Luxembourg** - Salle de lecture - à 19.00h. Furent présent(e): M. Claude ADAM (Mierscher Lieshaus), Mme Josette BRAUNFEINEN (Bibliothéik Eschdoerf), Mme Angelika DIEDERICH-BRÄUTIGAM (Mierscher Lieshaus), Mme Arlette FRASCHT (Centre Culturel et d'Éducation Populaire de Bonnevoie), M. Joe HEINTZEN (Ourdallbibliothéik (Vianden)) M. Jérôme LAURENT (Musel-Sauer-Mediathéik (Wasserbillig)), Mme Carole LEONARDY (Musel-Sauer-Mediathéik (Wasserbillig)), M. Henri LUTGEN (Bibliothèque municipale d'Esch/Alzette), M. Roger NEGRI (Mamer Mediathéik), M. Pascal NICOLAY (ALBAD/Ettelbrécker Bibliothéik), M. Patrick PEIFFER (Sproochenhaus Wilwerwiltz), Mme Agnès POUPART-VOERMANS (ALBAD/Bibliothèque Tony Bourg (Troisvierges)), M. Jean-Marie REDING (ALBAD), M. Tino RONCHAIL (Centre Culturel et d'Éducation Populaire de Bonnevoie), M. Marco SCHANK (Bibliothéik Eschdoerf), Mme Sandra SCHEER (Sproochenhaus Wilwerwiltz), M. Charles SCHMIT (Sproochenhaus Wilwerwiltz), M. Emmanuel SERVAIS (Ami de la Lënster Bibliothéik), Mme Nicole THILGEN-HUBER (Bibl. municipale de Grevenmacher), Mme Claudette WAGNER (ALBAD/Bibliothèque municipale d'Esch/Alzette).
Election unanime du Bureau exécutif: Président: Marco Schank. Vice-Présidents: Claude Adam et Roger Negri. Secrétaire général: Jean-Marie Reding. Secrétaire adjoint: Henri Lutgen. Trésorière: Agnès Poupert. Trésorière adjointe: Angelika Bräutigam.
- **19.06.2007: Invitation des bibliothèques, obligées, selon Luxorr, à payer la rémunération pour le prêt public,** à une réunion d'information par l'asbl Luxorr à la Chambre de Commerce (4e étage - Salle de conférence - 18.30h). Furent invités et présent(e)s: Mme Marthy Bracké-Wanderscheid (Bibliothèque municipale de Luxembourg), Mme Angelika Diederich-Bräutigam (Mierscher Lieshaus), Mme Carmen Fautsch-Fellens (Bicherbus), Mme Monique Kieffer (Bibliothèque nationale), M. Henri Lutgen (Bibliothèque municipale d'Esch/Alzette), Mme Monique Mathieu (Ville de Luxembourg - Juriste), M. Patrick Peiffer (Bibliothèque nationale), Mme Agnès Poupert-Voermans (Bibliothèque Tony Bourg (Troisvierges)), M. Jean-Marie Reding (ALBAD/ULBP - s'était invité lui-même suite à l'"oubli" de la part de Luxorr), Mme Maggy Schlungs-Schmit (Bibliothèque municipale de Luxembourg), Mme Ati van Dijk (Nederlandstalige Jeugdbibliotheek Luxemburg asbl.) et Mme Fio Vermeulen-Spada

(Bibliothèque municipale de Differdange). Ayant invité: Romain Jeblick (Secr. gén. de Luxorr), Jean-Luc Putz (Prés. de Luxorr) et Bob Krieps (Prés. de la Sacem). Résultat: De nombreuses questions restées sans réponses.

- **27.08.2007: Dépôt des statuts** par le Secrétaire général J-M Reding. Les frais d'enregistrement ont été payés par l'ALBAD en tant que cadeau de départ. Enregistré à Luxembourg, le 27 août 2007, réf. LSO-CH08117. - Reçu 243 euros. Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 août 2007. Publication au Memorial C-N°2201 du 04.10.2007, p. 105609-105612 Numéro du Registre du Commerce de l'ULBP: F 7354.
- **12.09.2007: Entrevue de l'ULBP avec le Ministère de la Culture.** Furent présents pour l'ULBP: M. Schank, Cl. Adam & J-M Reding, ainsi que pour le MCESR: Mme la Secrétaire d'Etat Octavie Modert, Denise Besch & Guy Dockendorf. Conclusions du MCESR: 1) L'idée d'une fédération est bonne, 2) le réseau Bibnet.lu (Aleph) est ouvert à tous et 3) la réception de la proposition de loi Schank est jugée positive.
- **19.11.2007: Excursion Sarlorlux de l'ALBAD/ULBP à Reims.** Visites de la Médiathèque, Cathédrale et la Bibliothèque municipale (seule bibl. Carnegie en France). Furent présents: les membres de l'ALBAD J-M Reding (Prés.). Romain Reinard (Vice-Prés.), Agnès Poupart (Trés.), Tanja Dühr (Stagiaire BNL), Henri Lutgen (Bibl. Esch/Alz.), Malou Lohr-Petit (Bibl. du Conservatoire de musique Ettelbruck), Jean Malget (Archiviste du Cercle Pierre Roberti (Ex-libris) asbl.) et Brigitte Reuter (Bibl. Casino Lux.) et Karin Zemann (Bibl. Tony Bourg, Troisvierges), ainsi que des membres de l'ULBP: Mmes Marie-Pol Martin et Dominique Silverio (Lënster Bibliothéik asbl.).
- **21.01.2008: Entrevue de l'ULBP avec Mme Monique Kieffer, directrice de la BNL.** Furent présents pour l'ULBP: M. Schank, Cl. Adam & J-M Reding. Conclusions: ... [à déterminer]

COMMUNIQUES DE PRESSE DE L'ULBP

- **15.06.2007:** L'Union Luxembourgeoise des Bibliothèques Publiques (ULBP) présente ses premiers services et fait part de ses exigences
- **05.12.2007:** PIRLS-und PISA 2006: Die Studien zeigen auch Defizite der Lesekultur in Luxemburg auf! => 06.12.2007: apparition du président de l'ULBP à la télé luxembourgeoise.

En général les communiqués de l'ULBP avaient un faible impact dans la presse nationale.

CONFERENCES DE PRESSE DE L'ULBP

- **01.03.2007: Conférence de presse** de l'ULBP à 11.00h au Centre national de littérature à Mersch **concernant la création de l'asbl.** L'ALBAD fut présente: J-M Reding, Agnès Poupart & Pascal Nicolay. Grand succès: même la télévision nationale (RTL-Telé & TTV) fut présente.
- **27.03.2008: Conférence de presse** de l'ULBP à 11.00h à la Bibliothèque municipale d'Esch/Alzette: "L'ULBP fera le point sur l'état actuel et l'évolution des bibliothèques de lecture publique au Luxembourg. L'ULBP vous **présentera un quiz** élaboré et diffusé par ses soins. Ce quiz est destiné à un grand public dans le but de sensibiliser la population sur le rôle des bibliothèques publiques du Grand-Duché."

=> Les conférences de presse de l'ULBP eurent une couverture médiatique exceptionnelle (émissions télé).

REUNIONS DE L'ULBP

Total: 3 réunions

- **02.05.2007**: tour de table / brainstorming
- **13.06.2007**:
 - Questions à Mme Carmen Fautsch-Fellens, resp. du Bibliobus.
 - Communiqué de presse – approbation
 - Questionnaire Luxorr/Sacem – Position commune Droits d'auteurs
 - Etude des champs documentaires favoris – approbation
 - Règlement pour le prêt entre bibliothèques (LLVO) - discussion
- **14.11.2007**
 - Rapport de la réunion avec Mme Octavie Modert - Conclusions
 - Droits d'auteur: réactions coordonnées de l'ULBP dans le cadre d'activités de l'année 2008 (Journées du livre, entrevues avec les partis politiques en vue de l'élaboration des programmes des élections 2009, ...)
 - Action(s) de l'ULBP dans le cadre des Journées du livre du 23-26 avril 2008

L'ULBP FUT PRESENTE OU REPRESENTEE LORS DE:

- **15.03.2007**: Assemblée générale ordinaire du Centre culturel d'éducation populaire de Bonnevoie (Vollekbildungsveräin) au Centre sociétaire de Bonnevoie. La présidente Arlette Frascht donne l'occasion à J-M Reding, secrétaire général de l'ULBP, et M. Tino Ronchail, délégué suppléant du CCEPB auprès de l'ULBP, à prendre la parole pour informer les membres du CCEPB des avantages concernant l'adhésion à l'ULBP.
- **10.05.2007**: Inauguration de la Lënster Bibliothék à Junglinster. L'ULBP fut présente (J-M Reding).
- **23.05.2007**: Assemblée générale de la Musel-Sauer-Mediathék à Wasserbillig. Le secrétaire général de l'ULBP (J-M Reding) fut invité et présent.
- **12.03.2008**: Assemblée générale ordinaire de l'Ettelbrécker Bibliothék asbl. à Ettelbruck. L'ULBP fut présente (J-M Reding).
- **14.03.2008**: Ouverture de la Musel-Sauer-Mediathék à Wasserbillig. L'ULBP fut présente (J-M Reding).
- **20.03.2008**: Assemblée générale ordinaire du Centre culturel d'éducation populaire de Bonnevoie (Vollekbildungsveräin) au Casino de Bonnevoie. La présidente Arlette Frascht donne l'occasion à J-M Reding, secrétaire général de l'ULBP, à prendre la parole pour informer les membres du CCEPB sur les activités de l'ULBP depuis le 31.01.2007.
- L'ULBP fut présente (J-M Reding) lors des réunions concernant l'organisation des Journées du livre du 23.-26.04.2008.
- **16.04.2008**: Petit déjeuner pour la presse: Présentation des Journées du livre 2008. L'ULBP fut présente (J-M Reding).
- **17.04.2008**: Assemblée générale de la Musel-Sauer-Mediathék à Wasserbillig. Le secrétaire général de l'ULBP (J-M Reding) fut invité et présent.
- **26.04.2008**: Liesen op der Plëss dans le cadre des Journées du livre 2008: Stand commun de l'ALBAD et de l'ULBP à la Place d'Armes. L'ULBP fut présente (J-M Reding).
- Actions de conseil auprès de la *Bibliothèque municipale de Grevenmacher* (**28.04.2008**) et de la *bibliothèque intercommunale à Schwebsange* (**30.04.2008**) par le secrétaire général de l'ULBP (J-M Reding).